彙集雅俗通十五音

彙集雅俗通十五音

卷七字母

東苑謝秀嵐編輯

更褌茄梔薑 鶯官鐗

更上平聲 更字韻

(柳) 嫜 姑｜ 葶 筆｜花

(邊) 拼 ｜鬭

(求) 更 守｜ 庚 十幹 名 耕 ｜田 羹 菜｜ 經 綸｜緯｜ 織｜

(去) 坑 山｜

(地) 撜丨肉 瞠丨目直視 骨丁腳後丨

(頳) 摒丨除也

(他) 撑丨船

(曾) 爭奪也

(入) 〇

(時) 生產也活也 牲長丨

(英) 嬰丨哥 蜓蜻丨 英令人名

(門) 揻手取也

語 謏言不揚也

出 青草｜青 菁蕪菁者 星天上星辰 腥物未熟也

書 ○

更上上聲耞字韻

柳 ○

邊 ○

求 耞連｜更貫 𣪠骨嗙

去 ○

地 打 ｜鬥

頗 ○

他 ○

會 井 粱

入 ○

時 省 鞋 ｜城

英 ○

門 猛 ｜捷

語 雅 [illegible] 楚| 又儒| 不俗也

出 醒 睡覺也 [illegible] 梛| [illegible]也

喜 ○

更上去聲 徑字韻

柳 企 本韻 向望

邊 ○

求 徑 山| 桱 |桯

去 ○

地 盯 〡瞕過視 拒人皃 侘 〡試 [illegible]

頗 柄 件數也

他 撑 物有歪邪 以柱〡之

曾 争 偏執 已見

入 ○

時 姓 名〡 性 心〡

英 ○

門 ○

語 ○

出 ○

喜 咔 利害聲

更上入聲。字韻

栁 ○

邊 ○

求 ○

去 喀 驚聲

地
○

顛
○

他
○

會
○

入
○

請
○

英
○

門
咩羊聲
蛘蟲名

語 筴 飭夾 取也

出 ○

喜 ○

更下平聲○字韻

柳 擰 丨布

邊 棚 瓜丨 平丨正 臺 戲丨

求 ○

去 ○

地 桯 |落去也 程 柡|

頗 彭 姓也 抨 彈也

他 程 姓也 瞪 |目 騰 |上高

會 睛 雨止日出

入 ○

時 ○

英 楹 架屋負者

門 夜 晝之對也 冥 |昏 明 |年 盲 青|無目 芒 稻麥之須 鋩 刃| 籃 隔|菜

語 ○

出 ○

喜 ○

更下上聲耞字韻全韻與上上同

更下去聲。字韻

柳 儜鬼語相呼之声 矃盯丨

邊 病 [illegible]

求 ○

去 ○

地 鄭 姓也 柄 持也

頗 ○

他 ○

曾 靜 平丨 睛丨

入 ○

時 ○

英 ○

門 罵 以語傷人

語 硬 此軟相反

出 錚 鏦声

喜 ○

更下入聲。字韻

柳 ○

邊 ○

求 ○

去
嗄 嗷声

地
○

頗
○

他
○

會
○

入
○

時
○

英
○

(門) 脉 手上丨一膺身內病

(語) 夾 挾持也 挾 脚目丨

(出) ○

(喜) ○

禪上平聲 禪字韻

(柳) 艛 身丨出也

(邊) 方 姓也 楓 丨樹 風 丨時雨

(求) 褌 小袴也 光 明亮

(去) ○

(地) ○

(頗) 鐇 斧屬

(他) ○

(會) 甎 瓦屬 磚 仝上

(入) ○

(時) 孫 姓也 痠 丨痛 丨悶 丨軟 酸 味丨

(英) 捐 以木擊也

門 麽 小之極也

語 ○

出 川 尻ㄧ 村 鄉ㄧ 栓 車ㄧ 穿 貫通

喜 荒 田ㄧ不治 昏 冥ㄧ 蚢 蚓ㄧ蛇名 餛 飢ㄧ

禪 上上聲 捲字讀

柳 軟 不硬也又柔ㄧ也

邊 ○

求 捲 ㄧ揖ㄧ鑿 管 米ㄧ又鑽ㄧ魚名

去 ○

地 返 還也 轉 丨另 丨彎

頗 ○

他 ○

曾 ○

入 ○

時 水 丨牛 損 丨失 丨壞

英 抏 挹也 阮 姓也 笐 丨仔秤物 買貨也

門 晚將也日將落山之時 葯為｜斷腸草也

語 ○

出 喘｜刺

喜 ○

禪上去聲 卷字韻

柳 攆｜走

邊 ○

求 卷手｜考｜ 桊佩神明者火者 貫穿也｜耳 桊｜具上流 串錢｜成｜

(去) 勤 榭丨

(地) 頓 飯丨 水也 又丨

(頓) 退 水潮退也

(他) 毦 丨毛 褪 卸衣也

(會) 鑚 穿物之錐 鱒 魚丨入泥

(入) ○

(時) 算 計數也 繏 縛繫也

(英) ○

門 ○

諄 ○

出 串 穿也 穿 貫也 釧 花ㄧ 篿 以竹ㄧ物

喜 ○

禪上入聲全韻俱空音

禪下平聲。字韻

柳 柚 槑名 柘 仝上 寄ㄧ

邊 ○

求○

去○

地斷 而丨

願○

他傳 法丨 道丨 墟 土塊

會全 不缺也

入○

時○

㊥英 黃 又姓 ｜色 ｜牛 癀 病｜疸又｜種 褌 師介作｜繇黎｜

㊥門 門 ｜戶 西｜

㊥語 ○

㊥出 ○

㊥喜 園 田｜ 磺 硫｜

褌下上聲 挫字韻 全韻與上上同

褌下去聲 ○ 字韻

㊥柳 卵 禽｜ 蛋 仝上

(還) 飯 粲餐

(東) ○

(去) ○

(地) 斷 不續也

(頭) ○

(他) 閘 門丨

(會) 饌 十孔 饡

(入) ○

時 ○

英 暈 日月旁氣 又目不明

門 問 —事 —話

語 ○

出 ○

喜 圂 笣— [扌圂] —笣 遠 不近

褌字下入聲全韻俱空音

茄上平聲。字韻

(柳) ○

(邊) 標 舥船捻丨 臕 馬丨脂丨肥兒

(求) 茄 海腔

(去) ○

(地) ○

(頗) ○

(他) 挑 挑工丨火

(曾) 招 相邀也又丨狀 蕉 芽丨果名

入 ○

時 燒 火焚也 煖 衣服不冷 熱 飲食不冷 暖 日氣溫也 相 丨害 丨借

英 腰 身丨 么 單点也 邀 相丨

問 ○

語 ○

出 哨 利口 鵃 丨雞 霄 地名

書 ○

茄上上聲。 字 韻

鄉 眽 目略視也

邊 表 進一

求 ○

去 ○

地 ○

頗 ○

他 ○

曾 少 不多也

入 ○

時 小 細｜

英 扶 打也

門 ○

語 ○

出 ○

喜 ○

茄上去聲 呌字韻

柳 ○

邊 ○

求 叫 呼也

去 徼 儌|

地 釣 |魚

頗 票 牌| 剽 輕| 僄 仝上 漂 |布

他 糶 |米

曾 照 明所燭也 醮 做|祈福

入○

時 杪 木末也 鞘 刀—

英 ○

門 ○

語 ○

出 笑 喜而解言也曰—

喜 嗃 嗃鳴獸也

茄上入聲 脚字韻

(柳) ○

(邊) ○

(求) 腳 工｜裹｜

(去) 拾 ｜得物也

(地) 拕 ｜出來 着 棋｜輸羸 机｜

(頗) ○

(他) ○

(曾) 借 那｜ 焟 ｜火 斫 ｜樹 墌 基｜ 耤 犁｜

(入) ○

(時) 惜 相一

(英) 勺 十龠為一 億 萬也 蚼 青一 約 斷一

(門) ○

(語) ○

(出) 尺 十寸為一 哧 [illegible]食也 螏 一毛虫

(喜) ○

茄下平聲 茄字韻

柳 蜊 小蚌

邊 ○

求 茄 菜名 橋 淇

去 ○

地 長 |春 縣名 潮 海| |州

頗 萍 浮生 水上 瓢 木| 𧃸 |瓠

他 ○

曾 ○

(入)橈 進船 具

(時)○

(英)撓 丨攏 窰 瓦丨

(門)描 丨字 丨畫

(語)蟯 蛔之大者

(出)蟯 江丨

(喜)○

茄下上聲○字韻全韻與上上同

茄下去聲 蕎字韻

(柳) ○

(邊) ○

(求) 蕎 蕎ー蕒菜 轎 肩與也 喬 仝上

(去) ○

(地) 趙 姓也 ⿰口封 以言呵人

(頗) ○

(他) ○

(會) 噍 謂也

(入) 尿 小便

(時) ○

(英) ○

(門) 廟 庵丨

(語) ○

(出) ○

(喜) ○

茄下入聲○字韻

柳 略 丨將

邊 ○

求 ○

去 ○

地 着 足也

頗 ○

他 ○

(會) 石 瓩丨十斗為丨又姓

(入) 僑 不伸也 㧱 仝上

(時) 䐿 脚丨 蕎 臭丨

(英) 藥 治病者 鑰 丨管丨門

(門) ○

(語) ○

(出) 席 蓆丨睡具

(喜) 葉 枝丨

梔上平聲 梔字韻

(柳) 拈 拾也 取也

(邊) 邊 旁也

(求) 梔 黃一 鹼 用以為粧 及浣衣者

(去) ○

(地) 甜 甘味

(頗) 篇 文敍也 便 一宜物適 直也

(他) 天 一地 添 增也

(會) 湔 ㅣ洗 氈 ㅣ帽ㅣ条 鬊 毛聚也 毡 仝氈

(入) ○

(時) 茲 草ㅣ

(英) [illegible] 呼小兒[illegible]

(門) 彌 佛名又僧名曰沙ㅣ

(語) ○

(出) 鮮 新也不㓕 [illegible] 插也

(喜) 哼 喉病 誒 可惡之甚

梔上上聲。字韻

柳 㑦紅字 汝也 佬紅字 同上 記紅字 言以示物 染 以色染物

邊 匾 不圓也

求 ○

去 ○

地 ○

頗 ○

他 ○

(會) 止 幼| 訖 |輩 紫 仝上 少 年小曰|

(入) 禰 解字 親廟也祖|也 父廟曰| 爾 解字 |我 你 解字 仝 乳 豆| 牛|

(時) ○

(英) ○

(門) ○

(語) ○

(出) 淺 布不深者

(喜) ○

梔上去聲 見字韻

梆 ○

邊 變 改易也又丨美

求 見 看丨 丨面

去 ○

地 ○

頗 片 折開也又丸丨

他 ○

會 揩 拂也 箭 矢也

入 ○

時 扇 引風 門丨 [illegible]

英 燕 鳥名

門 ○

語 ○

出 刺 穿也

喜 ○

梔上入聲。字韻

柳 矖紅字目動兒

邊 ○

求 ○

去 ○

地 ○

頗 ○

他 ⊙

會 ○

入 ○

時 ○

英 ○

門 咩丨 羊鳴 乜 番姓又俗曰是乜 麽 甚丨

語 ○

出 職 啼丨丨

書 ○

梔 下平聲 墘字韻

柳 尼 和也 女僧　呢 —喃言不了也　怩 忸— 心慚　泥 水和土也 又污也　妮 女字　詉 呼人之声

旎 旖—旌旗從風　年 —歲　哖 多羅—　連 黄—藥名 又姓　黏 倒—名賢 可食

邊 ○

求 墘 邊也

去 拎 把也　鉗 鐵—

地 纏 縛也

頗 ○

他 ○

曾 錢 丨鈔 又姓 揁 丨引 也

入 ○

時 踶 楸[illegible] 丨

英 丸 藥丨 圓 圓丨 員 不盈

門 綿 爲布者 瀰 呪語

語 ○

出 ○

喜 弦 弓｜ 絃 琴｜｜粿 ｜筬

梔下上聲。字韻全韻與上上同

梔下去聲。字韻

柳 䁥 日｜ 嫈 以女妝人 泥 不通 𣿅 字 谷在 𡚶 咒語 𣿬 鹽也 溋 仝

莉 木｜花名

邊 辮 交也

求 ○

去 ○

地 淀 滿也

顛 吹 氣出声 砒 —霜 鼻 —孔知香臭也

他 紩 縫也 縪 —刺—針縫也

會 ○

入 ○

時 豉 豆—

英 異 怪— 寺 佛— 院 翰林—承 寡—

門 謎 隱語 媚 嫵—諂—又愛也又艶順也 麵 麥粉 麪 俗麵字

㊀語 ○

㊀出 栻 木匠函長 鋸削木丨

㊀喜 嚊 喘息声 硯 蠻者

梔下入聲。字韻

㊀柳 ○

㊀邊 要、不丨

㊀求 ○

㊀去 ○

地


頗


他


會


入


時


英


門 物 類雜多也

語○

出○

喜○

薑上平聲　薑字韻

柳○

邊○

求薑辛辣之菜荊楠｜木名蝁赤｜蜣蜋蝁別名䕲麞麢麖

去腔｜調

地　張｜様又姓

頗　○

他　○

會　樟木名　章文｜　漳浦縣名　鱆魚名　漿泊｜洗｜

入　○

時　相｜思　廂隔｜　箱籠｜　傷着｜　鑲｜嵌

英　鶬鶬｜　蝪蟷｜細腰虫也

門　○

㊣語 ○

㊣出 菖丨蒲 猖丨魔神 鯧魚名 鎗丨刀

㊣喜 香丨火 鄉丨里

薑上上聲○字韻

㊣柳 兩十錢日丨

㊣邊 ○

㊣求 ○

㊣去 ○

地 長 家ㄧ里ㄧ 又ㄧ老

頗 ○

他 ○

曾 蔣 姓也 掌 手ㄧ 槳 船具

入 ○

時 賞 ㄧ賜 ㄧ花 想 思ㄧ 鮝 魚ㄧ 鴨ㄧ

英 舀 ㄧ水 養 ㄧ飼 礬 瓦ㄧ

門 ○

語 ○

出 搶 奪也 厰 無壁屋也

喜 ○

薑上去聲。字韻

柳 ○

邊 ○

求 ○

去 ○

㊞地 帳放丨漲水溢脹飽丨痮丨滿

㊞頗 ○

㊞他 ○

㊞曾 障圍丨瞥早丨

㊞入 ○

㊞時 相風鑑也

㊞英 ○

㊞門 ○

語○

出唱 丨丨歌曲

喜向 丨生

薑上入聲全韻俱空音

薑下平聲 強字韻

柳娘 声称也 孃 母也 糧 米丨丨餉 粮 仝上 量 商丨 梁 棟也 涼 丨仐

邊○

求強 勝也

去 ○

地 塲 考ㄧ敎ㄧ賭ㄧ

頗 ○

他 ○

曾 螿 ㄧ蜡

入 ○

時 常 平ㄧ [氵常] 淸服也

英 羊 牛ㄧ 洋 海ㄧ 楊 姓也 瘍 爛也 鎔 以火ㄧ物

門○

語○

出薔丨薇花名牆丨壁颾丨栗

喜○

薑下上聲○字韻全韻與上上同

薑下去聲 謽字韻

椡量秤之大者䜚椡丨

邉○

(求) 謽 語不遜也 彊 丨脰

(去) 偣 口不敢乱 貪也

(地) 丈 姑嫂之夫 曰丨

(頗) 〇

(他) 〇

(會) 上 登也 癢 痛丨

(入) 〇

(時) 尚 和丨 想 思也

英 樣 式 樣 樹丨 聲丨

門 ○

語 ○

出 匠 作工 傭 丨僱 象 獅丨 汲 丨水

喜 [illegible] 穀丨 穗也

薑下入聲全韻俱空音

鸞上平聲 鸞字 韻

柳 ○

邊 兵 天丨 惡得

求 驚 恐也 駭也 京 丨城 椋 [illegible]丨 木名

去 ○

地 𢿜 知字 撞也 觸也 朾 丨 水樊

頗 箳 指丨丨 骿 丨尻脊

他 聽 耳聆 廳 丨堂

曾 正 丨月 精 妖丨

入 ○

時 聲 —音

英 纓 帽

門 ○

語 ○

出 磕 紅字 —石也 笪 紅字 篾—

喜 兄 —弟 馨 —味 瘄 鼻孔氣之病也

驚上上聲同字韻

柳 領 呾— 保— 嶺 山—

(邊) 丙 十幹名 餅 麵ー

(求) 囝 ー兒 子 ー孫

(去) ○

(地) 咼 煑飯具 鍋 仝上

(頗) 肮 片也

(他) 奵 嫱ー 艼 蘇ー 糊草

(曾) 䬳 紅字 無味 𩟗 紅字 食味 薄也

(入) ○

時 ○

英 影 形丨

門 ○

語 ○

出 且 紅字借曰之詞也又苟且姑丨 請 延也丨酒

喜 ○

驚上去聲鏡字韻

柳 ○

(邊) 併 兼也 相丨

(求) 鏡 照面者又 目丨

(去) 慶 丨賀

(地) 椗 船具 丨

(頗) 〇

(他) 痛 疼丨

(會) 正 平丨

(入) 〇

時 聖 寡丨

英 映 照也

門 ○

語 ○

出 趁 脚斜立也 倩 美丨 倩丨

喜 向 丨關

驚上入聲全韻俱空音

驚下平聲行字韻

㭎 ○

邏 抄 丨字

求 行 丨路 岦崔 [山/行] 笿 筕 丨 篩斗

去 ○

地 呈 丨告 埕 穀丨 程 丨送下 庭 門外之徑

頗 堋 山丨 磞 硬丨

他 程 姓

會 成 丨事 情 人丨 親丨

入 ○

時 城 —池 成 —家 几—

英 營 軍— 贏 〃輸— 捷 戰勝 日—

門 名 —声 —姓 樠 柴—

語 迎 —接 —神

出 成 —持 —物

喜 惶 驚—

驚下上聲 同字韻 全韻與上上同

鷩下去聲件字韻

柳 嶺 山丨

邊 ○

求 件 物丨 健 有力 丨身 楗 籬丨

去 ○

地 定 平丨 做丨 錠 金丨 銀丨

頗 ○

他 [糸爭] 縈結也

㊎會 箏 戲名

㊎入 ○

㊎時 槭 栗丨 墭 盛器 𥶇 篋盤

㊎英 颾 丨風

㊎門 命 惟丨 莫丨

㊎語 ○

㊎出 ○

㊎喜 艾 炙人者 火丨

驚下入聲全韻俱空音

官上平聲 官字韻

柳 ○

邊 搬 ｜徙 ｜演 般 一｜ 樣

求 官 ｜府 棺 ｜材 肝 心｜ 冠 風｜ 金｜ 關 ｜門

去 寬 不緊

地 單 孤｜ 癉 疢｜ 黒病 ｜小 簞 竹｜

頗 潘 姓也

(他) 潵 水急流也 撒 撒一賭也

(會) 煎 一茶

(入) ○

(時) 山 高一

(英) 安 一穩 鞍 馬一 垵 一渙

(門) 襻 俗字 胡衣也即 褡一 庄 屋聿間曰一褁 幅 衣服不帶 披 一衣服也

(語) ○

(出) 欃 鋡一

官上上聲寡（紅字）字韻

（喜）歡 —喜

（柳）雫（紅字） —物

（邊）坂 地名

（求）寡（紅字） 少也 孤也 鏵（紅字） 金銀銅鐵 鐵—琪也 撵（紅字） 以手伸物 僙（紅字） 偆— 行兒 趕 打— 追— 礦 五金之璞 連石者

（去）○

（地）詑 —— 猶逃 逃也

（頗）○

㊀他 担 排也

㊀會 盞 杯也 琖 森也

㊀入 ○

㊀時 産 ｜內

㊀英 埦 飯｜ 碗 仝上

㊀門 滿 盈足也

㊀語 ○

㊀出 杊 狗｜ 木名

(喜)鑛紅字 擱丨洗

官上去聲觀字韻

(柳)○

(邊)半中分也 絆繩也

(求)觀道士官丨 灌丨酒 鑵丨嘴 鸛鳥名

(去)看視也 寬不察

(地)旦戲丨

(頗)判丨斷又通丨官名

㊀他 炭火丨 湠漫丨

㊀曾 讚贈歎調名

㊀入 〇

㊀時 傘雨丨 散分也 線針丨又姓

㊀英 案丨槕 晏否章也

㊀門 〇

㊀語 〇

㊀出 閂門丨 穿丨道

喜 旦 明丨日

官上入聲全韻俱空音

官下平聲寒字韻

柳 攔 丨闌

邊 磐 石丨 盤 丨礴 槃 脚丨 蹣 蹣也丨山丨墻

求 寒 丨苑

去 ○

地 壇 登場 彈 丨琴 檀 丨香 團 丨員

頗 枰 棊丨

他 ○

曾 泉 水丨 汆 丨火燹 残 餘物也

入 ○

時 ○

英 ○

門 麻 黎名 黃丨 瞞 丨背 鰻 丨魚

語 ○

出○

喜横不直[illegible]芋ㅣ桁横木也

官下上聲窾字韻全韻與上上同

官下去聲汗字韻

柳爛太熱也妹鷄ㅣ涎口中液

邊○

求汗身液捾護也綰繫也即縣耳也擕ㅣ物

去○

地　段片丨　彈丨子　惰不勤　撣指丨之也

頗　伴相丨

他　○

曾　濺濺也　賤物不貴也

入　○

時　○

英　旱不雨　換交易

門　○

語 ○

出 [illegible] 魚之小者

喜 岸 田— 按 捺也

官下入聲全韻俱空音

鋼上平聲 鋼字韻

柳 ○

邊 ○

求 錮 鋸— 岡 地名 扛 對舉也 檯 —輪

去 康 姓也 糠 米丨

地 當 紙丨 石丨

頗 ○

他 湯 滾丨 又姓

曾 莊 田宅 又姓 妝 飾也 丨龍 贜 官府受賄 追丨 裝 丨貨 庄 田丨 貨丨

入 ○

時 喪 丨孝 桑 樹名 霜 丨雪 糖丨

英 央 中丨 秧 禾苗

(門) ○

(語) ○

(出) 倉 粟| 艙 船| 瘡 板|

(喜) 方 荓| 坊 城居 里名 荒 飢|

鋼上上聲○字韻

(柳) ○

(邊) 榜 |示

(求) ○

去 ○

地 漲 潮水至也

頗 ○

他 ○

會 ○

入 ○

時 倈 像

英 影 樹| 人|

門 ○

語 ○

出 ○

喜 咳 不悅聲

錮上去聲 槓字韻

柳 ○

邊 ○

求 槓 籠— 㭎 堅刃 烱也 鋼 硬鐵也

去 藏 不露也

地 當 典

頗 ○

他 湯 熱水沃也 盪 器具

會 ○

入 ○

時 ○

英 ○

門 ○

語 ○

出 逾 夫

喜 ○

鋼上入聲全韻俱空音

鋼下平聲。字韻

榔 郎 侍｜ 廊 兩｜堂之東西廳也 榔 檳｜ 蓈 著｜蓑 筤 篯｜ ⿰骨良 肉｜

邊 傍 附也

求 ○

去 ○

地 唐 姓也 塘 魚丨 鋪丨 長 不短也 堂 廳丨 腸 丨肚

頗 ○

他 糖 飴也

曾 ○

入 ○

時 牀 籠丨

(英)〇

(門)〇

(語)〇

(出)床 眠丨牀全上

(喜)防 閑丨

鋼下上聲。字韻全韻與上上同

鋼下去聲。字韻

(柳)浪 波丨

邊 傍 倚丨

求 ○

去 ○

地 丈 十尺 日丨 撞 擊也 盪 洗丨

頗 ○

他 碭 碼丨 [illegible] 手丨 足丨

曾 狀 告丨 藏 丨數 轉丨 臟 心肝 五丨

入 ○

時	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
○	○	○	○	○	○

鋼下入聲全韻俱空音

伽上平聲 伽字韻

柳 ○

邊 ○

求 迦 梵語

去 伽 梵語 茄 菜名 骫 半足疾又腥| 手足曲病

地 爹 麥| 餜又 冀|

頗 ○

他 推 |托 胎 懷|

曾 遮 要也 斷也 蔽也 攔也 遏也 閏也 蔽也

入　○

時　闍紙平　僧曰丨黎　闍紅平　闍黎令會　丨黎

英　肥紙平　丨胝手足的病

門　○

語　○

出　○

喜　○

伽上上聲。字韻

柳 ○

邊 ○

求 ○

去 ○

地 短 不長

頗 ○

他 ○

曾 媵 古姊字今紆字丨簡紅字音彦俗以秌字之簡者此也這為丨簡字

入 若 浮屠所居西域謂之蘭丨譯空智度也又般丨猶智慧也 惹 誘也亂也又引著也

時 ○

英 矮 不高

門 ○

語 ○

出 ○

暑 ○

伽上去聲。字韻

初　○

邊　○

來　○

去　○

她　退　復關

頭　○

他　○

會　嚓紅字　語詞

入 ○

時 ○

英 ○

門 ○

語 塊 几丨 處 倢丨

出 脆 物易斷也

宮 ○

伽上入聲 莢字韻

柳 溧 丨水縣名

邊 八 數名 捌 大本丨字

求 莢 草丨 鍥 刈草鐮也 裌 丨衣

去 截 目睫也 篋 箱也

地 啄 鳥丨物也

頻 ○

他 ○

會 節 年丨 揤 捽也揞也摯也

入 〇

時 雪 霜｜ 攝 ｜縫

鶯 疾 病蝕也

問 〇

語 〇

出 戚 慘｜ 撮 兩指｜也

喜 歇 休息也

伽下平聲儸字韻

柳 螺 蚌屬

邊 ○

求 [illegible]觧 脚手病也 [illegible]觧 仝上

去 ○

地 ○

頗 ○

他 ○

曾 ○

入	時	英	門	諸	出	書
○	○	○	○	个 箇也	○	○

伽下上聲○字韻全韻與上上同

伽下去聲

柳 ○

邊 ○

求 ○

去 ○

地 袋 布丨 遞 傳丨 代 几丨父子相傳

頗 ○

他 ○

(會) 坐 椅上｜也

(入) ○

(時) ○

(英) ○

(門) 賣 買｜

(語) ○

(出) 坐 ｜價

(喜) 係 其物

伽下入聲○字韻

(柳) 笠 雨具

(邊) 拔 ｜起

(求) ○

(去) ○

(地) 奪 爭取也

(頗) ○

(他) 提 ｜携

會 截 丨断絶 丨㩝

入 ○

時 𢂔 領丨小兒涎衣

英 狹 不廣也 唷 喙声

門 ○

語 ○

出 ○

喜 峽 地名

閑上平聲 閑字韻

𢬵 ○

邊 ○

求 閒 屋

去 唛 ||歡樂之聲

地 ○

頗 ○

他 ○

會	入	時	英	門	語	出	喜
○	○	○	嗚 一嘔小兒言也	嘪 俗號	○	○	○

閉上上聲 酴字韻

(柳) 乃 語之餘又改也 迺 迺 仝上 嬭 乳也乳母 妳 仝上 奶

(邊) ○

(求) 酴 酴|面皺也又老也

(去) ○

(地) ○

(頗) 歹 不好

(他) ○

會 ○

入 ○

時 ○

英 ○

門 紅字 買 市也售人之價也

語 紅字 敳 鬻也

出 ○

喜 ○

間上去聲。字韻

柳○

邊○

求○

去○

地○

頗○

他○

會○
入○
時○
英○
門○
語○
出○
喜 歎紅字 聲 氣

閙上入聲全韻俱空音

閙下平聲。字韻

柳 脫（俗字 乳抱婆稱揄為｜） [illegible]（俗字 廣東謂老人所生子曰｜）

邊 ○

求 ○

去 [illegible]（見小說）

地 ○

頗 ○

[illegible]	[illegible]	入	時	[illegible]	閙	[illegible]	[illegible]
○	○	○	○	○	覵覓	○	○

[illegible] 倄 痛聲

開下上聲 [illegible]字韻 全韻與上上同

開下去聲 ○ 字韻

[illegible] 佴 姓也 奈 丨何 柰 果名 耐 忍丨 [illegible] 耏 [illegible] [illegible] 持也 [illegible]

𥹲 粒也 [illegible] 仝上 [illegible] 草也 [illegible] 癩 疥也 [illegible] [illegible] [illegible] 丨人丨也

[illegible] 大[illegible] 瀨 [illegible] 水流 [illegible] 能 [illegible] 不[illegible] [illegible]

𨼌 ○

[illegible] ○

去 ○ [illegible] ○ [illegible] ○ 他 ○ [illegible] ○ 入 ○ [illegible] ○ [illegible] ○

(梅)賣鬻也買丨 侏斃也 邁老也遠行也

(疑)艾草名可灸病又五十日丨又少丨好也又安也 乂芟草也又刈也又別作刈非也又俊丨才也又與乂同 忞創丨懲也

刈割也

(曉)○

(喜)○ 閒下入聲全韻俱空

卷七終